

Bebyggelsesnavne i Skåne

SKÅNES ORTMAMN. *Utgivna av Dialekt- och ortnamnsarkivet i Lund. Serie A Bebyggelsenamn. Del 16 Rönnebergs härad och Landskrona stad. Av Göran Hallberg. 170 s. + kort. Lund 1973. 35 sv. kr.*

Enhver dansk forsker, som i én eller anden sammenhæng har haft behov for at overskue hele det gammeldanske landområde med hensyn til stednavneforråd, har følt savnet af, at en så beskeden del af det østensundske navnemateriale er tilgængeligt i samlede tidssvarende publikationer. Det konstateres derfor umiddelbart med tilfredshed, at den systematiske oversigt over bebyggelsesnavnene i Skåne skrider støt fremad, omend der endnu er langt til vejs ende. Med *Göran Hallbergs* udgivelse af Rönnebergs härad og Landskrona stad er der føjet nyt materiale til det tidligere – siden 1958 – udgivne (Albo härad, Södra Åsbo härad, Bjäre härad och Ängelholms stad).

Grunden til, at der her gøres opmærksom på denne udgivelse, er, at jeg har erfaring for, at serien om de skånske stednavne er for lidt kendt uden for kredsen af egentlige fagfolk, hvor den udmærket kan finde anvendelse.

En egentlig kritisk anmeldelse af seriens sidste bind skal jeg ikke fremkomme med i denne sammenhæng. Et værk af denne type er et arbejdsredskab, som ofte først viser sine fortrin og sine fejl ved et intenst og langvarigt arbejde hermed. Jeg skal derfor indskrænke mig til at fremkomme med nogle få betragtninger, gjort under flere gennemlæsninger, specielt med henblik på *navnetolkningerne*.

Ifølge traditionen for den slags arbejder er disse kortfattede. Gennemgående forekommer de at være skønsomme og prisværdigt forsigtige. Udgiveren vover sig sjældent ud i de uhæmmede tolkningskonstruktioners morads, og det skal ikke bebrejdes ham. Det nøgterne og det gedigne synes at være hans force.

Der er dog ét punkt, hvor man måske kunne have ønsket, at han havde markeret sig lidt kraftigere: Det sker nu og da, at han ved tolkningen af et vanskeligere gennemskueligt stednavn, hvor han ikke fremkommer med en nytolkning, neutralt refererer en række tidligere fremsatte tolkningsforslag uden at fremkomme med en kritisk vurdering og prioritering. I sådanne tilfælde kan læseren føle sig en smule »lost«, og han kunne ønske sig udgiverens vurdering af de forskellige tolkningsmuligheder – således som det sker i en række andre tilfælde. Det forekommer mig, at bogen på dette punkt måske ikke er ganske så homogen, som man kunne vente.

Bent Søndergaard